

# REGGEL

**Vidéki előfizetési árak:**

Éves ár	— — —	28 K
Féléves	— — —	14 K
Havonta	— — —	7 K

**FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

**Felolós szerkesztő és laptulajdonos:**  
**HOVÁNYI KORNÉL.**

**Helybell előfizetési árak:**

Egész évre	— — —	24 K
Félévre	— — —	12 K
Negyedévre	— — —	6 K

**Szerkesztőség és kiadóhivatali telefonja: 505. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolcz, Széchenyi utca, Weidlich-udvar.**

## Jegyzetek.

## A miskolczi zeneiskola fejlődése.

**Szaporodnak a növendékek. — Új tanerőkre van szükség. — Városi zenekar szervezése.**

**Beszélgetés Szent-Gály Gyula igazgatóval.**

(:) Az oroszok vad futása folyik tovább és üldöző csapataink mindenütt nyomukban járnak. — Elfoglaltuk Dünamündét is és ma holnap megint nagy darab földön fog lengeni a központi hatalmak zászlaja. Folyik a vér, mint a patok, dul a pusztítás és a Monte San Gabrielleért újra olyan viaskodás fejlődött, amilyent még a esataképek fantáziájában gazdag festők sem igen tudnának vászonra varázsolni. Szóval gazdag változatosságban mulnak el napjaink és érzesi kiváltódásaink egymást kergethetik. Örülhetünk a rigai sikereken és busulhatunk az isonzoí nagy temetőben örök időkre elköltözött testvéreinkért. Mi fáj-laljuk, a mieink szenvedését!

(1) Pétervárról azt jelentik, hogy Stürmer, volt miniszterelnök meghalt. Kissé kétkedve fogadjuk már ezt a hírt, mert az entebeli államférfiaknak és diplomataiknak az a természetrajzuk, hogy halálukból nyomban feltámadnak, amint a központi hatalmak lapjai róluk nekrológjakkal elkészültek. Így tett velünk például a napokban lord Edward Grey is, ki a magyar sajtóban elterjedt halálhíre után 24 órával megint politikai vitát kezdett... Reméljük azért, hogy Stürmerben több tisztesség lesz, mint angol kollégájában, már csak azért is, mert az oroszok még sem olyan fondorkodók, mint a háború előtt flegmájukról híres fajl...

(?) Vége már a nagyszerű és a nevezetes magyar vendégszeretnek! A háború alatt nem lehet lakomákat csapni és vizitelőket nem fogadunk — jelentette ki a magyar belügyminiszter vagy legalább is ilyen formában rendelkezett. — Nem lehet lesz hát Magyarországon tanyát ütni, nehezebb lesz az élelmiszerek kicsempészése is, s reméljük, hogy ezennel egy kiló lisztért senki sem fog tiz koronát fizetni — Budapesten. Persze, akiket ez a rendelet érint, akik abból éltek, hogy elszedték előlünk az élelmicikkeket, akik a titokban szállítókon uszorráskodtak, azok erősen rugdalóznak ellene; mi azonban üdvözljük a belügyminisztert!

(A Reggel tudósítójától.) Az iskolai idény kezdetével megnyílnak a szépen fejlődő városi zeneiskola kapui is. A beiratások már folyamatban vannak s az első két nap eredményéből megállapítható hogy a növendékek száma a múlt évihez képest erősen szaporodott. A növendékek számának emelkedése természetesen maga után vonja a tanerők szaporítását is, mely a most kezdődő idényben már elkerülhetetlen.

A Reggel munkatársa ma délután felkereste Szent-Gály Gyula zeneiskola igazgatót, aki a zeneiskola fejlődéséről és egyéb zenei kérdésekről igen érdekes nyilatkozatot tett.

— Most folynak a beiratások a zeneiskolában — mondotta az igazgató — s mint örvendetes jelenséget említhetem fel, hogy az eddig jelentkezett növendékek száma máris jóval felülhaladja a múlt évit. E miatt szükségessé válik új tanári állások szervezése. Ez ügyben éppen ma jártam el a helyettes polgármesternél. Jelenleg zeneiskolánkban 13 tanerője van, ezenkívül 3 óraadó. Jelenleg három új tanerőre van szükség, kettő a zongora és egy a hegedűtanszakra. Az akadémia már ajánlott is kiváló erőket, akikkel rövidesen tárgyalásba is bocsájtkozom, mivel erre nézve a felhatalmazást már megkaptam. Ha az új tanerőket leszerződöttjük, akkor zavartalanul folyhat a tanítás az iskolában. Remélem, hogy ez sikerülni is fog és iskolánk a jövő tanévben még szebb eredményt mutathat fel.

— Miskolcz város közönsége a vidék városainak sorában zenei téren is iverkszik elérni azt a nivót, amelyre mindenképen predestinálva van. A közönség és az iskola közötti kapocs évről-évre erősödik. A zeneiskola tanári kara igyekszik a növendékeket a legjobb tudással nevelni s hogy ez mennyiben sikerül, annak az évenkénti vizsgálatok szolgáltatják bizonyosságát.

Az igazgató ur ezután a városi zenekar szervezéséről szolt s fel-említette, hogy ifj. Wlassits Gyula,

országos színészeti felügyelő mozgalmát indított a vidéki operaelőadások rendezésére, mely kapcsolatban van a városi zenekarok szervezésével. A városi zenekarra Miskolczon igen nagy szükség volna, mivel a színházi zenekar kérdése még mindig nincs tisztázva.

Az igazgató ur a városi zenekar kérdéséről a következőkben nyilatkozott:

— A háboru kitérése előtt komoly megvalósulás felé haladt Miskolczon egy városi zenekar szervezése. Kezeim között vannak az adatok s ezekből megállapítható, hogy abban az időben — 1913 1914-ben — egy 21 tagból álló zenekar főtartási költsége 42480 koronába került volna. Számítva most már a háborus áremelkedéseket, 40 százalékkal többlettel 59472 korona, kerekén 60000 koronás budgetet kapunk. Egyéb művészi szempontok azonban megkövetelnék legalább egy 35 tagu zenekar szervezését. Nem hinném, hogy az anyagi nehézségek legyőzhetetlenek lennének. Egy 35 tagu zenekar főtartásának költsége az előbbi kulcs szerint számítva, kerekén 100000 koronába kerülne. Az összeget így lehetne a három főtartó között felosztani: a színház terhére es-mék 50000 korona, a városra pedig 30000 korona, az államra 20000 korona. Első pillanatra talán soknak tűnnek fel az egyes részletek. Főleg a színház terhére nagy az emelkedés. Ennek a többletnek fődözésére azonban nagyon is indokolt lenne az operaelőadások belépődíjának megfelelő arányban való emelése. Hogy pedig kevesebb módos osztály is jusszon operaelőadásokhoz: kellene rendezni mérsékelt helyárák mellett népszerű operaelőadásokat is, főleg vasárnap délutánonként. Ezek a népszerű operaelőadások, valamint a népszerű hangversenyek, nagyban hozzájárulnának a zene-művészet népszerűsítéséhez, a zenei izlés nemesítéséhez, fejlesztéséhez.

— Az állami szubvenció is kétszeres lenne. 35 tagu zenekar fen-

tartása mellett. Ezen pedig úgy lehetne segíteni, ha nem tud annyit összeget budgetjébe fölvenni az állam, amennyiből a 20 ezer koronás szubvenciókat fődözhetné ne az összeget aprózza el kisebb részletekre, hanem inkább kevesebb várost segítessen egyelőre. Nem az a fontos, hogy minél több hiányosan szervezett, nagyobb feladatoka képtelen városi zenekar működjék az országban; hanem az a fő, hogy ha kevesebb lenne is egyelőre a városi zenekarok száma, de ezek a zenekarok művészi teljesítőképesség dolgában feladatuk magaslatán álljanak. Csak így lesz nevelő hatásuk a nagyközönségre.

— Nagyobb nehézséget okoz a városok hozzájárulása. Harmincezer koronás hozzájárulást egy ilyen eminens kulturintézmény fenntartásához még kibírnának városaink. A baj ott van, hogy sem vezető emberünk, sem a bizottsági tagok nagyobb részben nem tartja oly értéknek a zene-kulturát, amelyért érdemes lenne ily áldozatot hozni.

— Csökkenthetjük azonban ezt a hozzájárulási összeget az által, hogy foglalkoztatjuk a zenekart többoldolulag, s az így befolyó mellékjövedelem egy bizonyos hányadát a kiadások fődözésére, egy másik hányadát zenekari alap megteremtésére fordítjuk, a harmadik hányadát pedig a tagok között osztjuk szét egyenlő arányban. Hogy miképpen lehet foglalkoztatni a zenekart és mily mellékjövedelem remélhető ezután, ez már részletkérdés és függ attól is, mily alkalmak kínálkoznak egyes városokban ilyen mellékbe-vételre.

— Ezek volnának a városi zenekarok szervezésére vonatkozó megjegyzéseim, melyek nagy általánosságban mozognak, amelyek azonban a tárggyal való hosszas foglalkozás és a tapasztalat révén szűrődtek le. Nézetem az, hogy ideális tulzott követelésekkel nem szabad kockáztatnunk vagy hátráltatnunk a kérdés megoldását, de viszont a minden áron és mielőbb való megoldás kedvéért sem szabad igényeinket annyira redukálni, hogy ezáltal kockára tegyük a zenekar művészi teljesítőképességét és ezzel a célt is, amelyet a zenekarok segítségével el akarnak érni. Első és fődolog pedig az, hogy amennyire lehet, általánosan fölsszenen tartsuk ezt a kérdést, egyengessük a megoldás a-tait már most, hogy a béke elkö-

vetkeztével mielőbb a megvalósulás stádiumába juthasson a zenekarok, a vidéki opera szervezése s ezzel a magyar zenekultúrának olyan szárnyakat adhassunk, melyek hatalmas szárnyacsapásokkal röptetik fölfelé a fejlődés, a virágzás útján a művészet bűvös régióiba.

— A zenekar szervezésénél arra is nagy súlyt kell fektetnünk, hogy az egyuttal a szimfonikus zene kultiválására is alkalmas legyen. Rendelkeznie kell tehát legalább is mindazon hangszerekkel amelyek a klasszikus korszak szimfonikus műveiben előfordulnak s gondoskodni kell a módokról is, hogy a modern művek is előadhatók legyenek az előirt hangszerekkel.

## Dr. Sugár Ignác temetése.

A végzet beteljesült. A mindannyiunk nagyrabecsült Nesztora már ott pihen, ahol örök élet kezdődik, ahol szemfödél borul minden földi fájdalomra.

Mély részvéttel, őszinte, igaz nagy tisztelettel kísértük el az utolsó útjára és a mérhetetlen veszteség marcangoló fájdalmat váltott ki mindannyiunk szívéből.

A ravatala mellett még egyszer megelevenedett lelki szemünk előtt a nagy halott földi pályája, mely fényes dicsőséggel volt teli és láttuk a kétségbeesett, gyászoló nagy publikumot, akiknek mindegyike vesztett valakit dr. Sugár Ignácban.

Köriláttuk ravatalát, meghatottsággal sóhajtottunk földe meg nyugodtunk a végzet akaratában, mert jól ösmelve az ő páratlanul nemes szívét, tudjuk azt is, hogy reá a tulvilági életben csak egy boldog holnap következhetik.

### A temetés.

Délután 3 órakor ment végbe a temetés az Erzsébet-téren. Nagyszámu közönség gyűlt egybe a ravatal körül. Ott volt az ország közgazdasági képviselőinek kívül a város közönségének színe, java, hogy megadja az utolsó tiszteletet a nagy halottnak.

Képviselve volt a temetésen az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesület Szende Pál alelnökkel, a magyar kamarák központi irodája Szávay Gyula igazgatóval, a kassai kamara Siposs Andor elnökkel és Siposs Aladár titkárral és id. Bauernebl Szilárd kamarai taggal, a budapesti kamara Hoffer Márton titkárral, a besztercebányai kamara dr. Holes István titkárral, a kolozsvári kamara Balázs Gyula titkárral, a debreczeni kamara Radó Dezső titkárral.

Jelen voltak még a temetésen a Kereskedelmi és Iparkamara tagjai csaknem teljes számban Koós Soma k. r. tan. elnök veze-

Az igazgató ur által előadott tervezetben a színházra kirótt 50000 korona, nézetünk szerint, rendkívül sok, mert a színház jelenlegi férőképesége és a most érvényben levő helyárak mellett évenként maximálisan évi 30—35 ezer koronát bír el, mint olyan ösz szegyet, melybe a zenekar kerül. Azonban ezen is lehet segíteni, egyrészt a nagyobb férőképeségű új színháznak a háboru után való gyors felépítésével, másrészt a helyáraknak méltányos felemelésével. De van még egy másik mód is, nevezetesen, hogy az évenként rendezendő 20—30 operaelőadást magasabb helyárak mellett tartanák meg s az így befolyt jövedelemből egy nagyobb összeg fordítatnék a zenekar költségeire.

tésével, továbbá a Kereskedelmi Testület, a Kereskedők és Gazdák Köre, az Ipartestület, a Kaszinó és számosan Miskolc város előkelő rétegétől.

De ott állott a ravatal körül a miskolci és környékbeli kereskedő és iparos társadalom nagy zöme is.

A gyászoló család és rokonság szintén a koporsó mellett foglalt helyet.

### A szertartás.

A szertartás az izr. énekkar gyászenekével kezdődött, melyet Wolfgang Salamon főkantort vezényelt. Ezután dr. Spira Salamon rabbi hitészónok tartotta meg költői szépségű gyászbeszédét, amelyet néma áhitattal hallgatott végig a gyászoló gyülekezet. Utána ismét egy gyászdalt énekelt el az énekkar, majd a kamarák nevében Siposs Aladár kassai kamarai titkár mondott magas szárnyalású beszédet.

Az énekkar gyászdala után a koporsót feltették a gyászkocsira s azután megindult a menet az izr. sirkert felé.

Itt Wittich Andor segédtitkár mondott rövid búcsuztatót, mely után dr. Sugár Ignác kihílt temetést átadták az anyaföldnek.

A temetés idejére a Széchenyi-utcai kereskedők zárva tartották üzleteiket.

A haláleset hírére az ország minden részéről érkeznek kondolláló táviratok és levelek a mélyen sujtott özvegyhez és a kamarához. Ezekben a részvétiratokban kifejezésre jut az a nagy szeretet és becsülés, amelynek az elhunyt életében örvendett.

### Részvétáviratok.

A táviratokról, amelyek tegnap és ma érkeztek, közöljük a következőket:

Neumann Adolf, kamarai alelnök a temetésről való távolmaradását a következő sürgönyben mentette ki:

Mélyen megrendített Sugár elhunytja. Végtelenül sajnálom, hogy halaszthatatlan ügyek miatt a temetésen nem vehetek részt.  
Neumann Adolf.

Dr. Sugár Ignácnak, a kereskedelem kimagasló és nagytehetségű harcosának elhunytja alkalmából őszinte kartársi részvétünket küldjük. Temetésén Szende alelnökünk vesz részt. Sándor Pál elnök, Szende Pál, alelnök. Orsz. Magy. Keresk. Egyesülés, Budapest.

Fájdalmas megdöbbenéssel értesültünk érdemes titkárra, Sugár Ignác elhunytáról. Őszinte részvétünk szolgáljon vigasztalásul. Vámpolitikai Központ Budapest.

Sugár Ignác érdemduz titkárnak elhunytja alkalmából úgy sajtát, mint a Diósgyőri Vasgyári tisztikar őszinte részvétét nyilatkoztatja. Allender Henrik, gyárfőnök.

Fogadja a tisztelt kamara súlyos vesztesége felett érzett mély részvétem kifejezését. Fodor Jenő min. tanácsos Budapest.

Fogadja a kamara igaz részvétem kifejezését Sugár Ignác titkárnak, a hazai ipar lelkes munkásának elhunytja alkalmából. Szüry János min. tan. Budapest.

Sugár titkárnak elhunytja alkalmával fogadja mély részvétem kifejezését; temetésen részt vesznek. Kánitz Dezső Eger.

Mélyeséges megdöbbenéssel fogadva Sugár titkár elhunytáról szóló értesítésüket, a testvérkamara nagy vesztesége felett igaz részvétünknek adunk kifejezést. Kamara Budapest.

Ezenkívül Grundmann Friegyes vezérigazgató, a pozsonyi, szege-di, kolozsvári, temesvári, pécsi, nagyváradi, aradi kamarák és még sokan küldtek részvét-táviratokat.

Nagyszámu részvét-távirat érkezett az özvegyhez is. Nagvesé-ri Kánitz Dezső (Eger) személyesen is kifejezte részvétét egy a Kamaránál, mint az özvegnél.

### Dr. Sugár Ignác-alap.

A dr. Sugár Ignác alapra a mai napon a következő adakozások történtek: Kánitz Dezső 100, Klein és Ludvig 50, Sebestyén Fülöp 40, dr. Sugár Gyula 30, Márkus Soma 50, Szántó Mór 50, Varga Jakab 50, Rosenberg Gyula 50, Grünwald Marcell 50, Rábel Albert 50, Szendi Lajos 20, Veszely Károly 10, Weisz Vilmos 30, Tupler Adolf 30, Wilhelm Hermann 50, Radwány István 100, Fischer Ignác 100 korona.

— **Arcképet fest, rajz- és festő-órát ad Balogh festő, Zöldfa-utca 27. szám alatt.**

— **Kálnai Ilona áll. kép. okl. zongoratanárnőnél ugy csoport, mint magánórákra a beiratkozások naponta 2—5 óráig eszközölhetők, Battyány-utca 6. sz. alatt.**

## A központi szeszfőzde megkezdte működését.

### A szeszfőzde igazgatójának nyilatkozata.

(A Reggel tudósítójától.) Miskolc város központi szeszfőzdeje a napokban kezdte meg működését.

A Reggel szerkesztősége felkérésére Vass Simon igazgató, a szeszfőzde működéséről a következőkben nyilatkozott:

— A gazdaközönség érdeklődését jelenleg a Miskolc város által létesített központi szeszfőzde foglalja le.

Itt ugyanis egy egészen új intézményről van szó, tehát kíváncsian várják, miképpen fogja a vállalat a maga érdekét a köz érdekével összeegyeztetni. Ezt pedig nagyon könnyen lehet elérni, mert azok a törvények és rendeletek, melyek a központi szeszfőzdeket létesítették, szigorúan és precízen jelölik meg azokat a határokat, amelyekben belül mozogni kell, hogy egyik fél sem károsodjék és hogy végül mégis a kincstár jelentékenyen szaporíthassa ez eddigi befolyt termelési adót.

— A központi szeszfőzdek olyan engedélyekhez jutottak, melylyel, ha azt egy már békeidőben erre berendezett vállalat kapja, határozottan szép anyagi sikert érhet el; viszont azonban kötelezte az új vállalatokat, hogy az adót eltérőleg az eddigi átalányozási rendszertől, a tényleges termelvény alapján fizessék meg, ami a pálinkák előállítását lényegesen megdrágítja. A beváltandó szilvának az árát a pénzügyminiszter a mai viszonyoknak megfelelően állapította meg; amennyiben a korán érő szilva métermázsáját ért 22 koronát, az őszi, ugynevezett berzenei szilva 100 kilójáért pedig 33 koronát határozott meg, ami a tavalyi árához viszonyítva 50 százalék emelkedést mutat. Ehhez járul még, hogy a kívül eső községek termelőinek a beszállításért a fuvardíj külön megtérítetik, sőt a helybeli központi szeszfőzde számolva az eddigi szokásokkal, érdeke ellenében még pálinkát is ad a telmelőknek.

— Ilyen körülmények között egyesítve a gazdaközönség, a vállalat és a kincstár érdeke, az volna kívánatos, hogy tekintettel az elkövetkezendő szeszben szűk esztendőre, a termelők a szilvát szorgalmasan gyűjtsék és amit fogyasztásra el nem használnak, azt a Miskolc város központi szeszfőzdejének adják át. Minden szeméért, ami elvész, a mai viszonyok között kár.

**A „MODIANO-CLUBSPECIALITÉ”  
SODORNI VALÓ SZIVARKAPAPIRNAK ÁRA**

ma

1 KÖNYVECSKÉBEN 60 LAPVAN. 20 fillár.

Minden könyvecskén rajta van a védjegy



a gyáros és aláírása S. Modiano

## HIREK.

— **Áthelyezés.** A közoktatásügyi miniszter Péch Aladár kecskeméti állami főreáliskolai igazgatót a miskolci állami főreáliskolához helyezte át.

— **Az Országos Református Zsinat tagjai a tiszáninneni ref. egyházkerületből.** Október hó 22-én ül össze Budapesten a református törvényhozó zsinat, melyen a tiszáninneni ref. egyházkerületből a következők vesznek részt: Lelkészek: Révész Kálmán, Czinke István, Kérészy Barna, Vadász Pál, Komjáthy Gábor, Idrányi Barna, Bálint Dezső. Világiak: Meczner Béla, Ragályi Béla, Dókus Gyula, Báró Vay Elemér, Bizony Ákos, Meczner József, Lukács Géza, továbbá dr. Tüdös István püspök és Dókus Ernő főgondnok.

— **Felhívás.** A Magántisztviselők és Kereskedelmi Alkalmazottak Országos Szövetségének újonnan megalakult helyi csoportjának vezetősége felkéri azokat a tagokat, akik kitöltött belépési nyilatkozatukat még nem szolgáltatották be, hogy azokat a Kerületi Munkásbiztosító Pénztár hivatali helyiségében Schwarzenfeld pénztárnokhoz juttassák el.

— **Anyakönyvi hírek.** A miskolci anyakönyvi hivatalban ma 1 fi születését jelentették le. — Meghaltak: Tapasztó Juliánna és Fekete Juliánna.

— **A szabadságkérések megszigorítása.** Szurmay Sándor honvédelmi miniszter rendeletet küldött valamennyi járás főszolgabírájához és a törvényhatósági jogú városok polgármestereire. Ebben közli velük, hogy a különböző mögöttes országrészekben levő községi előljáróságok, községi és körjegyzők a frontokról szabadságolt katonák szabadságmeghosszabbítása érdekében sürin fordulnak távirati vagy más uton az illető parancsnokságokhoz. A honvédelmi miniszter az ilyen szabadságkéréseket szigorúan megtiltja és meghagyja, hogy a szabadság iránti kérelmeket ezennel csak a legszükségesebb esetekben szabad teljesíteni és különösen tilos a táviróvonalakat elküldeni az ilyen célokra igénybe venni.

— **Uj tizes hadnagyok és zászlósok.** A király a tényleges állományban hadnagyokká kinevezte: Pákai Ernő, Demeter Géza és Jureczky Kálmán akadémiásokat, m. kir. honvédelmi miniszteri rendelettel zászlósokká kinevezettek: Piller György, Erdős László, Petris Brunó, Szoboszlai Zoltán, Hetzer Árpád, Megay Róbert és Schifrer Alajos a 10-ik honvéd gyalogezredhez.

— **14 éves, két középiskolát végzett, jó házból való egészséges fiú tanulóul felvétetik Klein és Ludvig könyvnyomdájában: Hunyadi-utca 2.**

— **Szeptember elsején lejárt fővárosi lapjának előfizetését kérjük már az Újságterjesztőnél (Szemere-utca 3., Telefon 664.) megújítani. A vállalat külön díjat nem számít fel, az eredeti előfizetési árban megrendelt lapokat félórával a vonat megérkezése után kihordó személyzete útján lakására kézbesíteti ki.**

## Német csapatok a Dünától északkeletre elérték a Keleti-tengert.

**Átléptük a livlandi szakaszt.**

**Az ellenség folytatja visszavonulását.**

**A Monte San Gabrielét az olaszok elfoglalták, de visszavettük.**

**Az olasz fronton eddig 15,000 foglyot ejtettünk.**

### Magyar hivatalos jelentés.

**Budapest, szeptember 5.** Hivatalos. Keleti harctér: Az osztrák-magyar haderők körletében nem volt különösebb esemény.

Olasz harctér: A 11-ik isonzócsata 19-ik napja súlyos véres harcok között telt el. Madoninál rohamesapataink előnyomulás közben egy mélyen tagozott olasz támadással kerültek szembe és azt megállásra kényszerítették. Négy további támadást visszavertünk. A Monte San Gabrielle tegnap reggel óta ismét a legnagyobb hevesre fokozódott viaskodás középpontjában áll. Az ellenség minduntalan rohamot intéz a sziklacsues ellen, amely ismételt kezére jutott, de röviddel utána dicő gyalogságunk mindannyiszor visszahódította. A mindkét részről a legnagyobb heveséggel vívott harc most is lankadatlan erővel tovább folyik. Görznel az olaszok néhány hiábavaló előretörést kíséreltek meg. Csapatunk Szelónál és Mődazzánál állásunk megjavítása céljából megindított vállalkozása az egész Karst-fensíkon heves összestütközésre vezetett. Az ellenségnek minden támadása megtört hárcedzett csapatunk megingathatatlan magatartásán. 100 olasz tisztet és több, mint 4000 főnyi legénységet elfogtunk. A csata kezdete óta a beszállított foglyok száma 15000 ember. Triestet olasz repülők ismét kétszer megtámadták.

A vezérkar főnöke.

### Ellenséges repülők bombázták Póliát.

**100 bombát dobtak le.**

**Budapest, szeptember 5.** Hivatalos. Események a tengeren: A szeptember 3-áról 4-ére virradó éjjel nagyszámú ellenséges repülőgépekről Póliára mintegy 100 bombát vetettek, amelyek a városban némi magánkárt okoztak. A városban kívül egy kisebb szalmarakás kigyulladt. A katonai telepek csak csekély anyagi károkat szenvedtek. Emberéletben nem volt veszteség.

A hajóhadparancsnokság.

### Német jelentés.

**Berlin, szeptember 5.** A nagyfőhadiszállás jelenti: Nyugati harctér: Rupperecht trónörökös hadesportja: Flandriában a tengerparton, ugyiszintén a Houtholter-erdőtől egészen a Düle-ig a tüzéségi harc kitarjedése, terv-

szerisége és ereje növekedett. — Gyalogsági tevékenység eddig nem volt.

A német trónörökös hadesportja: a tüzhere Verdun előtt, a Maas keleti partján napközben szintén jelentékenyen fokozódott és éjjel is tartott. A repülők tevékenysége igen erős volt. Számos bombát dobtak le. Fávolevő célpontok közül sikeresen támadtuk meg bombákkal Dover, Boulognet és Calais-t. 22 ellenséges repülőgépet lelőttünk. Voss hadnagy 39-ik ellenfelét lötte le.

Keleti harctér: Lipót bajor herceg vezértábornagy hadesportja: Rigától keletre hadműveleteink

szándékainknak megfelelően fejlődtek. Dünamündét elfoglaltuk. A legnehezebb parti ágyuk, egészen 30.5 centiméter kaliberű sértetlenül jutottak kezünkre. A Dünától északkeletre elértük a Keleti-tengert. A livlandi-szakaszt átléptük. A folyótól délre ellenálló orosz utóvédeket felmorzsoltuk. Az ellenség folytatja visszavonulását észak felé. Egyébként a Dünától egészen a Dunáig nem volt nagyobb harci cselekmény.

Macedon arevonál: A helyzet nem változott.

Ludendorff.

## Harcok a Monte San Gabrielén.

**Budapest, szeptember 5.** A sajtóhadiszállásról jelentik: A Monte San Gabrielleért oly véres és elkéseredett csata tombol, mint még soha azelőtt. Az olaszoknak tegnap reggel új csapatokkal sikerült előrehaladni a Monte San

Gabrielle legmagasabb esucsára, de haláltmegvető csapataink elűzték őket onnan. Az olaszok mindamellet újra megtámadtak és hat támadást kellett visszavernünk, mely után az olaszok visszavonultak.

## A délnyugati orosz front katonái kenyér nélkül.

**Berlin, szeptember 5.** Pétervárról jelentik: A délnyugati frontra liszt egyre kevesebb érkezik. A hadsereg heyzete egyre válságos. A hadseregnek rövid időn be-

lül nem lesz kenyere ezért utasítást adtak ki rekvirálásra, mely ha nem járna sikerrel, szükség esetén erőszakkal is szerezzenek búzát.

## Károly király visszavért Erdélyből.

**Bécs, szeptember 5.** Károly király ma visszaérkezett erdélyi utjáról Reichenaubra. Az udvari vonaton fogadta Sándor János, volt belügyminisztert.

## Alexandrovics Mihályt letartóztatják.

**Pétervár, szeptember 5.** A kormány, kapcsolatban a moszkvai fenyegető forradalmi összeesküvéssel, orlendelte Alexandrovics Mihály nagyherceg letartóztatását.

## Esti német jelentés.

**Berlin, szeptember 5.** A Wolff-ügynökség jelenti este: Tüzéségi harcok Flandriában és Verdun előtt. A London ellen intézett repülő-támadás sikeres volt. Az orosz tizenkettedik hadsereg északi szárnya gyors visszavonulóban van.

## A burgonya új maximális ára

**Budapest, szeptember 5.** Hadik János gróf közlelmezési miniszter az újburgonya árát szeptember 7-étől kezdve kilogrammonként 25 fillérben állapította meg. Ebbe már benne van a fuvar és vasuti díj is.

## Pétervár nehézkes élelmezése.

**Amszterdam szeptember 5.** A Handelsbadeed jelenti Pétervárról: Az orosz főváros élelmezési helyzete kétségbeesítő. Már csak rövi ideig lesz elegendő a liszt-készlet. Finnországban is hasonló a helyzet.

## Apponyi-párt értekezlete.

**Budapest, szeptember 5.** A Magyar Tudósító jelenti: Az Apponyi-párt e hó 12-én délelőtt értekezletet tart.

**Rálőtt a betörőre.** Ma éjszaka 4 óra tájban arra riadt fel Kuczik Lajos kávéházi főpincér, hogy a lakása ablakán a konyhába egy idegen fiú mászik be. Ijesztésül rálőtt, mire az egy sikoltással összeesett. A golyó a fején találta és súlyosan megsebesítette. A főpincér azt adja elő, hogy a sötétségben azt hitte, hogy a betörőnek nézett fiú revolvert fog rá és ezért lőtt feléje. A fiatakorú fiút az Erzsébet-kórházba szállították. A rendőrség megindította a vizsgálatot.

### Sebestyén

Felsőmagyarország egyedüli  
írógépjavitó műhelye  
Miskolc, Horváth utca 34.

Katonai és állami hivatalok írógépjavitója.

### Apróhirdetések.

Apróhirdetés ár havanként 12 fillér.  
Legkisebb hirdetés 1 korona 20 fillér. —  
Vastagabb betűvel a szavak ára kétszeres.  
Apróhirdetéseket csak előlegez fizetés mel-  
lett közlünk.

Eladó Urak-utca 96. szám alatt  
egy elegáns, új szerkezetű modern  
nyolc napban felhuzható inga óra. 940

Kiadó azonnalra egy külön be-  
járati butorozott szoba. 943

Munkásleányok felvétetnek a  
Kristály gőzmosógyárban. 954

Házvezetőknök ajánkozik  
vidékre idősebb urhoz október  
1-től. Cím a kiadóban. 965

Miskolc thj. város központi  
szeszifőzdéje irodája részére egy-  
két szobából álló helyiséget ke-  
res. Bejelentéseket a tisztí fő-  
ügyészi hivatalban teendők meg.  
966

Egy kifutó fiú fizetéssel azon-  
nal felvétetik Király áruházba.  
962

Magántanulókat olson tanít  
szakember. Cím a kiadóban. 963

Intelligens, komoly keresztény  
nő, helyben magányos hölgy vagy  
urnál takarékos főzést, varrást,  
házmunkát vállal szerény ellá-  
tásért. Délután 2-től 6-ig irodába  
jár. Szíves leveleket „Miskolczi  
kalkos” címen a kiadóba kérek. 956

1—2 iskolás kisleány, vagy  
fiú teljes ellátást kaphat Tem-  
plom-utca 6. szám alatt. 924

Eladó egy ujonnan fényezett  
teljesen jó karban lévő hintó. Ér-  
tekezni lehet a Vay-uti Feuer-  
stein irodában. 885

Egy 5 szobából és mellékhelyi-  
ségekből álló ház 260 négyszögte-  
rületen fekszik, 25000 koronáért  
örök áron eladó. Kinizsy-utca 7.  
950

Egy gyermektelen nő házmes-  
ternek feivétetik. Zárda-utca 16.  
szám alá. 934

Két szobas modern lakás ke-  
restetik. Cím az Újtágerjesztő-  
nél. 955

Kiadja: HOVANYI KORNÉL.

Mindennemű használt férfi és  
női ruhát és cipőt legmagasabb  
árban veszek. Kivánatra, eset-  
leg levélbeli meghívásra házhoz  
is megyek. Gottesmann Adolf,  
Hunyadi-utca 7. szám. 787

Rattler kutya megvételre keres-  
tetik Kazinczy-utca 11. 951

Szemere-utca 8. számú két eme-  
letes ház eladó. 942

13—14 éves leányok kenyér  
és víz felszolgáltatására a Lukács-  
étteremben felvétetnek. 967

Eladó teljesen új fehér vaságy  
matracokkal, sodronnyal. Selyem  
ruha, női téli kabát, asztal, szé-  
kek. Hutás-utca 11. Teméknél.  
972

Gépészkovács kerestetik gaz-  
daságban. Ugyanott egy másfél-  
szoros borszivőgép, gummitöm-  
lőkkel megvételre kerestetik. Do-  
mány, Szemere-utca 25. 971

Kersek különbejárati nagy  
esetleg két kisebb féregmentes  
utcai butorozott szobát szeptem-  
ber 15-re vagy október elsejére.  
Szilágyi főhadnagy, Toronyalja-  
utca 1. szám. Telefon 728. 968

Tanár, jó családbeli kis gimnáz-  
istát vagy leánytanulót, teljes  
ellátással elfogad. Cím az Újság-  
terjesztőnél. 969

Bejáró vagy mindenféle leányka  
felvétetik. Cím a kiadóban. 970

Két szobás lakás kerestetik. —  
Ajánlatokat a kiadóba. 972

Gyakorlott vasalóműk azonnal  
felvétetnek Minnich Miklósnál.  
974

### Kifutó fiú

őjleit munkára  
feivétetik

Klein és Ludvig  
könyvnyomdában.

### Szilvát és almát

vásárolunk nagyban és kicsiny-  
ben. — Felsőmagyarországi  
Cukorkagylár: Deutsch és  
Pollák Miskolc.

### FOGHUZÁS

és szaktanács teljesen ingyen.

Fogorjavítások — saját laboratóri-  
umban — 3 óra alatt elkészülnek.

Platina- és aranykoronák, aranyhidak,  
csapfogak, kaucsuk- és aranylemez  
fogorok, valamint arany, ezüst- és  
cément-tömések — jótállás mellett —  
mérés nélkül áron készülnek

### Mészáros Győző

vizsgázott fogtechnikus

modernül felszerelt aszeptikus műtermé-  
ben Miskolcban, Csabai-kapu 2. szám,  
mindszenti templom mellett. Telefon 406.

### Az új magyar Vöröskereszt-sorsjegyekre

jegyzéseket elfogad a

### Borsod-Miskolczi Hitelbank R.-T. Miskolcson.

A sorsjegyek kibocsátási ára:

**52 korona.**

Jegyezni lehet szeptember 10-től 15-ig.  
Előjegyzéseket már mai naptól elfogadunk.

Ezen sorsjegyekre **előnyös föitetelek mellett**  
lombard kölcsönt folyósítunk.

Az új vöröskereszt-sorsjegyek nagyobb nyereménykilátást  
nyújtanak, mint bármilyen eddig kibocsátott sorsjegy.

Minden egyes sorsjegy 80 éven át minden húzása — ösz-  
szesen 205 húzása — vesz részt.

Egy sorsjeggyel tehát akkor is lehet újra nyerni (esetleg  
főnyereményt is), ha előzőleg már egyszer vagy többször is nyert  
a sorsjegy.

#### FŐNYEREMÉNYEK:

11 esetben egyenként **K 1,000 000** —  
19 esetben egyenként **K 500 000** —

Ezenkívül nagy számban  
**K 450 000** — **K 300 000** —  
**K 200 000** — **K 100 000** —  
és kisebb nyeremények.

A sorsolási időtartam végén minden sorsjeggyért (az 52 koronás  
kibocsátással árral szemben) 80 koronát fizet vissza az állampénztár,  
tehát oly sorsjeggyért is, melyre közben egy vagy több nyeremény is esett.  
Az egyes bejelentések az aláírás összeredményéhez képest fog-  
nak tekintetbe vétetni.

Miskolc, 1917 szeptember hó 1.

Borsod-Miskolczi Hitelbank R.-T.

### APOLLO

TELEFON 8-18.

Szeptember 5-én és 6-án:

### A levegő ura

Dráma 4 felvonásban.

### Tilos a nevetés.

Vígjáték 3 felvonásban.

Rendező helyérek.

Kezdeté délután fél 7 és este fél 9 órakor,  
vasárnap és ünnepnapokon délután fél 3,  
fél 5, fél 7 és este fél 9 órakor.

### Tanuló

fizetéssel felvétetik

„Sólyom” cipőáruházban

### HOCHHAUSER IZSÓ

Borsodmegal Takarékpénztár épület,  
Széchenyi-s. 72. Interurbán telefon 508.

### Őszi barack

befőzésre és evésre alkalmas

**kapható**

**Nédpatakynál**

Szemere-utca 8.

Elsőrendű miskolczi  
chasselas és passatuti

### szőlőt

kilogrammját **2 kor.**  
**60 fillérért**

árusítom.

**Mezei Ignác.**

### Iskolaszolga

kerestetik a ref. főgimnázium-  
hoz. Értekezhetni az igazgatónál

### Lapkihordó

felvétetik  
a kiadóhivatalban.

Nyomatott: Klein és Ludvig könyvnyomdájában Miskolcson.